

THÂN XÁC BỊ ÁM: HÌNH THỂ GOTHIC TRONG TÁI TƯỜNG TƯỢNG NỮ QUYỀN TỪ TRUYỆN NGẮN EDGAR ALLAN POE

Nguyễn Thị Hợp¹

Email: nguyenthihop89@gmail.com, ORCID: 0009-0006-7452-7229

Ngày tòa soạn nhận được bài báo: 15/03/2026. Ngày phản biện đánh giá: 15/05/2026.

Ngày bài báo được duyệt đăng: 01/06/2026

DOI: 10.59266/houjs.2026.1280

Tóm tắt: “Thân xác bị ám: hình thể Gothic trong tái tưởng tượng nữ quyền từ truyện ngắn Edgar Allan Poe” nghiên cứu cách thức những tái tưởng tượng nữ quyền đã hiệu chỉnh cơ thể Gothic như hiện trường chính của phê bình, phản kháng, và tái cấu trúc tự sự. Bằng cách tích hợp lý thuyết Gothic nữ quyền với các khuôn khổ phong cách học (Leech & Short, 2007; Simpson, 2004), nghiên cứu này xem xét cách thức cơ thể người phụ nữ bị ám ảnh được tái cấu trúc về mặt ngôn ngữ và định hình lại về mặt tư tưởng trong các tác phẩm viết lại đương đại của Poe. Về phương pháp, nghiên cứu kết hợp đọc so sánh với phong cách học của ngôn ngữ hình ảnh, diễn đạt gợi cảm giác và các mô hình tượng trưng cho sự mục ruỗng, song trùng, và phân mảnh, dựa trên bốn truyện ngắn tiêu biểu của Poe và sáu tác phẩm tái tưởng tượng nữ quyền từ Carter, Oates, Atwood, và Machado. Bằng cách tích hợp phong cách học ngữ liệu với lý thuyết Gothic nữ quyền, kết quả nghiên cứu giữ một vai trò quan trọng trong chứng minh cách những thay đổi về diễn đạt cảm giác, ẩn dụ và tiêu điểm phân bổ lại quyền tự chủ và định hình lại hình thể Gothic như một địa điểm của quyền lực giới tính, sự kháng cự và chủ thể hiện thân.

Từ khóa: Gothic, Edgar Allan Poe, thân xác bị ám, thi thể, nữ quyền, song trùng

I. Đặt vấn đề

Truyện ngắn của Edgar Allan Poe tràn ngập những hình ảnh mang yếu tố Gothic: người kể sốt sáng, phụ nữ là vật thể thẩm mỹ, xác chết không yên nghỉ, và hài cốt được mở xẻ. Bài báo “Thân xác bị ám: hình thể Gothic trong tái tưởng tượng nữ quyền từ truyện ngắn Edgar Allan Poe” lập luận rằng những tác phẩm được chọn theo quan điểm nữ quyền can

thiếp chính xác vào ngưỡng thể xác này, tái cấu trúc các kịch bản mang tính biểu tượng của Poe để phơi bày chính trị giới tính của sự đau khổ, giam cầm và quan sát. Bài viết này kết hợp phân tích Gothic so sánh với sự chú ý đến các mô hình của Leech và Short (2007) và Simpson (2004) trong phong cách học (ngôn ngữ hình ảnh, gợi cảm giác, ẩn dụ), xem xét những sửa đổi theo quan điểm nữ quyền, để biến nỗi

¹ Trường Đại học Mở Hà Nội, Hà Nội, Việt Nam

lo lắng về thể xác của Poe thành những lời phê bình về sự cưỡng bức và sự phục hồi quyền tự chủ. Từ đó, tính Gothic của Poe vừa được đối mặt vừa được tái tạo.

II. Cơ sở lý thuyết

2.1. Thân xác Gothic bị ám trong các tác phẩm của Edgar Allan Poe

Các nghiên cứu phê bình về Poe từ lâu đã nhấn mạnh lý thuyết thẩm mỹ và tính Gothic của ông. Trong số đó, Thompson (1973) và Kennedy (1987) đã xem xét sự phân mảnh tâm lý, lối kể chuyện không đáng tin cậy và tính nghệ thuật tự ý thức đặc trưng cho các truyện của Poe. Ngoài ra, Bronfen (1992) còn đặt việc Poe thẩm mỹ hóa xác chết phụ nữ trong bối cảnh sự say mê văn hóa rộng lớn hơn đối với cái chết và nữ tính - sự hữu hạn của phụ nữ phục vụ các chức năng ý thức hệ.

2.2. Hình thể Gothic trong các nghiên cứu theo quan điểm nữ quyền

Nổi bật trong số những nhà phê bình nữ quyền, Gilbert và Gubar (1979) đã diễn giải mô típ lặp lại của Poe về người phụ nữ chết hoặc sắp chết như triệu chứng của những lo lắng gia trưởng thế kỷ XIX về quyền tự chủ và khả năng sáng tác của phụ nữ. Các công trình gần đây hơn của các nhà phê bình như Hoeveler (1998) và Williams (1995) đã định hình lại truyền thống Gothic như một không gian tranh chấp, nơi các mối quan hệ quyền lực giới tính được bộc lộ.

Đồng thời, các nghiên cứu về việc viết lại tác phẩm Gothic theo quan điểm nữ quyền - đặc biệt là các nghiên cứu về Carter và Oates - đã chứng minh cách các nhà văn nữ đương đại sử dụng các quy ước Gothic kinh điển để phơi bày và lật đổ các cấu trúc gia trưởng ẩn sâu trong các văn bản trước đó.

2.3. Khoảng trống nghiên cứu

Tương đối ít nghiên cứu có thể kết hợp các khía cạnh này qua việc so sánh có hệ thống về phong cách học và dựa trên ngữ liệu của Poe, cùng những hình dung lại theo góc nhìn nữ quyền, đặc biệt là với sự chú trọng đến tính thể xác, phương thức và sự trung gian trong tự sự. Từ đó, nghiên cứu này giải quyết khoảng trống ấy bằng cách tích hợp lý thuyết Gothic nữ quyền với các khuôn khổ phong cách học (Leech & Short, 2007; Simpson, 2004) để xem xét cách thức cơ thể phụ nữ bị ám ảnh được tái cấu trúc về mặt ngôn ngữ và định hình lại về mặt tư tưởng trong các tác phẩm viết lại đương đại của Poe.

2.4. Câu hỏi nghiên cứu

- Các cách diễn giải nữ quyền đã điều chỉnh hình tượng thể xác Gothic của Poe thành một phê bình về quyền lực giới như thế nào?

- Những đặc điểm văn phong nào (hình ảnh, ẩn dụ, ngôn từ miêu tả cảm giác) định hình lại ý nghĩa của cơ thể một cách quyết định nhất?

- Sự thay đổi về giọng văn, tiêu điểm và cấu trúc tường thuật đã phân bổ lại quyền tự chủ giữa người quan sát và đối tượng được quan sát như thế nào?

III. Phương pháp nghiên cứu

3.1. Thiết kế nghiên cứu

Bài viết này sử dụng thiết kế nghiên cứu định tính, diễn giải dựa trên phân tích văn học so sánh và phong cách học. Mục tiêu chính là xem xét cách thức “*thể xác Gothic*” được huy động trong các truyện ngắn của Poe và được tái cấu trúc trong các hình dung nữ quyền một cách liên văn bản. Bởi vì đối tượng nghiên cứu là

ý nghĩa văn bản, phương pháp luận ưu tiên “*việc đọc kỹ*” được hỗ trợ bởi việc lựa chọn ngữ liệu minh bạch, dựa trên tiêu chí và một khung phân tích có cấu trúc.

3.2. Đối tượng nghiên cứu

Bảng 1. Ngữ liệu tham khảo về Poe và ngữ liệu tái tưởng tượng theo quan điểm nữ quyền

Tác giả	Văn bản	Năm	Thể loại	Liên văn bản với Poe	Mối liên hệ với tính thể xác Gothic và tái tưởng tượng nữ quyền
Angela Carter	The Bloody Chamber (R1)	1979	Truyện ngắn	“The Fall of the House of Usher” (1839) (Sự suy đồi, giam cầm, mô típ thừa kế Gothic) (P1)	Trải nghiệm thể xác của phụ nữ trong bối cảnh gò bó của văn học Gothic và sự kiểm soát của chế độ gia trưởng.
Angela Carter	The Fall River Axe Murders (R2)	1981	Truyện ngắn	“The Tell-Tale Heart” (1843) (Nội tâm tâm lý, sự tương đồng giữa các câu chuyện giết người) (P2)	Tái hiện bạo lực và hình tượng phụ nữ qua Gothic châm biếm và góc nhìn nữ quyền
Joyce Carol Oates	A Bloodsmoor Romance (R3)	1982	Tiểu thuyết	“The Fall of the House of Usher” (1839) (Mô típ về suy tàn gia tộc, bất ổn gia phả, ngột ngạt gia đình) (P1)	Đậm chất Gothic, châm biếm nữ quyền, khai thác chủ đề điên loạn, bệnh tật, và sự đau khổ từ cấu trúc gia trưởng
Margaret Atwood	The Robber Bride (R4)	1993	Tiểu thuyết	“William Wilson” (1839) (Mô típ nhân đôi, hay sự xuất hiện kẻ song trùng của Poe) (P3)	Bản sắc nữ giới bị phân mảnh và nổi ám ảnh tâm lý qua ẩn dụ về thể xác
Joyce Carol Oates	“The Premature Burial” (Bản chuyển thể) (R5)	2007	Truyện ngắn	“The Premature Burial” (1844) (Việc bị chôn sống) (P4)	Cách nhìn nhận nữ quyền về sự giam cầm thân xác và nỗi sợ hãi hiện sinh
Carmen Maria Machado	“The Husband Stitch” (R6)	2014	Truyện ngắn	“The Tell-Tale Heart” (1843) (Sự ám ảnh, cố chấp về thể xác) (P2)	Cách mạng hóa hình tượng Gothic thông qua nỗi kinh hoàng nữ quyền và sự phân mảnh thể xác

3.3. Công cụ nghiên cứu

Nghiên cứu áp dụng khung lý thuyết về phong cách học dựa trên mô hình phân tích ngôn ngữ của Leech và Short (2007) qua các công cụ từ khóa để xác định cách thức mà tính thể xác trong văn bản được xây dựng. Bổ sung cho điều này, điểm nhìn của Simpson (2004) nhấn mạnh vào

Lý thuyết nữ quyền và nghiên cứu Gothic đóng vai trò là lăng kính diễn giải chính, định hình bằng chứng văn bản liên quan và cách đọc bằng chứng đó.

hệ tư tưởng cung cấp một lăng kính phê bình để phân tích cách thức các tác phẩm viết lại theo quan điểm nữ quyền phân bổ lại quyền lực tường thuật, cấu hình lại vai trò chủ động và tái diễn đạt bằng ngôn ngữ về cơ thể người phụ nữ bị ám ảnh trong khuôn khổ văn bản Gothic.

3.4. Quy trình nghiên cứu

- Giai đoạn 1: Chú thích và lựa chọn cảnh

- Giai đoạn 2: Mã hóa và ghi chú phân tích

- Giai đoạn 3: Tổng hợp so sánh theo chiến lược

IV. Kết quả và thảo luận

4.1. Kết quả

4.1.1. Các cách diễn giải nữ quyền trong điều chỉnh hình tượng thể xác Gothic của Poe thành một phê bình về quyền lực giới

Việc so sánh ngữ liệu của Poe và các tác phẩm tái hiện theo quan điểm nữ quyền cho thấy sự sửa đổi có hệ thống về tư tưởng đối với hình tượng thể xác trong văn học Gothic. Các cụm từ khóa cho thấy sự kết hợp lặp lại của từ thể xác (“*body*”) và hình dạng (“*form*”) với các tính từ như “*pale*” - xanh xao, “*lifeless*” - vô hồn, “*ghastly*” - gớm ghiếc và “*beautiful*” - đẹp đẽ (*Ligeia* by Poe, 1838), cho thấy sự thẩm mỹ hóa tính dễ tổn thương. Đặc biệt, cơ thể phụ nữ xuất hiện như những đối tượng mang tính biểu tượng vì sự suy tàn tăng cường bầu không khí tự sự hơn là trải nghiệm chủ quan. Người phụ nữ sắp chết đóng vai trò như một công cụ cấu trúc mà người kể chuyện nam thể hiện sự lo lắng, ám ảnh và nỗi sợ hãi siêu hình.

Trong ngữ liệu nữ quyền (R1-6, Bảng 1), sự thụ động được thẩm mỹ hóa chuyển thành một sự phê phán rõ ràng về quyền lực giới. Phân tích từ vựng cho thấy sự gia tăng đáng kể các thuật ngữ liên quan đến cấu trúc thể chế và quan hệ - hôn nhân, thừa kế, gia đình, lịch sử, dòng tộc - tái định hình nỗi đau khổ kiểu Gothic. Trong khi những không gian bị ám ảnh

của Poe - hầm mộ, buồng, lăng mộ (P1-4, Bảng 1) - thường mang tính siêu hình hoặc tâm lý, các văn bản nữ quyền lại liên kết sự giam cầm với sự kìm hãm xã hội.

Các dòng đối chiếu cho máu - “*blood*,” thịt - “*flesh*,” và da - “*skin*” trong kho tàng văn học nữ quyền cho thấy tính thể xác gắn liền với ký ức và chấn thương hơn là sự phô trương thẩm mỹ. Ví dụ, hình ảnh cơ thể thường xuất hiện cùng với các động từ biểu thị sự chịu đựng như tồn tại - “*survive*,” chịu đựng - “*endure*,” nhớ - “*remember*” (R1 & R4, Bảng 1), chuyển trọng tâm từ sự đau khổ thụ động sang sự tiếp diễn trong cuộc sống. Trong tác phẩm của Machado, sự hiện diện rõ rệt của vốn từ vựng về giải phẫu như cổ - “*neck*,” vết thương - “*wound*,” ruy băng - “*ribbon*,” (R6, Bảng 1) làm nổi bật sự dễ bị tổn thương của cơ thể, đồng thời kịch tính hóa sự kháng cự đối với sự xâm phạm của nam giới.

Quan trọng hơn, các văn bản nữ quyền cho thấy sự gắn gũi hơn về mặt từ ngữ giữa các thuật ngữ về cơ thể, quyền tự chủ, hoặc tranh chấp quyền lực. Do đó, những tái tưởng tượng của nữ quyền đã sửa đổi tính thể xác của Poe bằng cách đặt nó trong các mối quan hệ giới tính được định vị về mặt lịch sử và xã hội, chuyển nỗi sợ hãi siêu hình thành sự phê phán về mặt tư tưởng.

4.1.2. Những đặc điểm văn phong của ngôn ngữ tượng hình định hình lại ý nghĩa của thể xác Gothic

Phân tích phong cách học cho thấy hình ảnh, phép ẩn dụ và ngôn từ miêu tả cảm giác đóng vai trò quyết định trong việc định hình lại hình hài Gothic. Trong “*The Tell-Tale Heart*,” nhịp tim mang tính biểu tượng như một sự phóng chiếu bên

ngoài nỗi ám ảnh của nam giới, một ảo giác thính giác phi vật thể làm tăng thêm cảm giác tội lỗi đồng thời củng cố sự suy sụp tâm lý của người kể chuyện - “Nó càng lúc càng lớn - lớn hơn - lớn hơn!” - “*It grew louder - louder - louder!*” và “Đó là tiếng tim đập của ông lão.” - “*It was the beating of the old man’s heart.*” (Poe, 1843) Ngược lại, những sự tái hiện theo quan điểm nữ quyền đặt nhịp điệu và cảm giác cơ thể vào trong trải nghiệm sống của phụ nữ, là dấu hiệu của phản kháng và quyền tự chủ trong kể chuyện, như trong “*The Bloody Chamber*” (Carter, 1979, tr. 7-40) - “*My heart began to beat so fast...*” - “Tim tôi bắt đầu đập nhanh dữ dội...” Các từ khóa liên quan đến nhận thức xúc giác như chạm - “*touch,*” da - “*skin,*” hơi ấm - “*warmth,*” (R1, R4 & R6, Bảng 1) hay áp lực - “*pressure*” (R3 & R5, Bảng 1) và sự hiện diện của thính giác như giọng nói - “*voice,*” thì thầm - “*whisper,*” tiếng hét - “*scream*” (R6, Bảng 1) xuất hiện với tần suất và mật độ cao hơn. Sự nhấn mạnh đa giác quan này chuyển cơ thể từ vật thể thành địa điểm trải nghiệm cảm giác. Ví dụ, văn xuôi của Machado làm nổi bật kết cấu và sự dễ tổn thương của làn da; Oates sử dụng hình ảnh cơ thể gợi lên sự ngọt ngào và bó buộc không chỉ về mặt thị giác mà còn cả về mặt cảm giác; Atwood liên kết sự phân mảnh cơ thể với sự nhân đôi về mặt tâm lý, củng cố sự chia rẽ nội tâm thông qua ẩn dụ thể hiện.

Các kỹ thuật làm nổi bật khuếch đại những sự thay đổi về phong cách này. Poe thường dựa vào sự lặp lại và sự song song về nhịp điệu để tô điểm cho cái chết, tạo ra lối văn xuôi như lời chú thuật, làm nổi bật chủ nghĩa định mệnh. Ngược lại, các văn bản nữ quyền thường sử dụng sự

phân mảnh, những ngắt quãng cú pháp đột ngột hoặc sự phóng đại mỉa mai. Những mô tả phong phú nhưng cường điệu của Carter làm lung lay chủ nghĩa lãng mạn Gothic bằng cách phơi bày tính chất được xây dựng của nó. Cú pháp giản lược của Machado làm nổi bật sự đứt gãy, khiến sự dễ tổn thương về thể xác trở nên rõ ràng và trực tiếp. Sự sửa đổi của Oates về việc chôn cất sớm làm tăng cường hình ảnh ngọt ngào trong khi lồng ghép nó vào những thực tế xã hội dễ nhận biết, biến nỗi kinh hoàng thành sự phê phán.

4.1.3. Sự thay đổi về giọng văn, tiêu điểm và cấu trúc tường thuật trong việc phân bổ lại quyền tự chủ giữa người quan sát và đối tượng được quan sát

Giọng kể và các mô hình điểm nhìn thể hiện một trong những sự chuyển đổi quan trọng nhất giữa các tác phẩm. Trong truyện của Poe, lời kể thường được truyền tải bởi một người kể chuyện nam tự ý thức, thường không đáng tin cậy. Thân thể phụ nữ bị lọc qua cái nhìn của người kể chuyện này, hạn chế quyền tự chủ của họ trong diễn ngôn. Phân tích tính chuyển tiếp cho thấy các nhân vật nữ thường là Mục tiêu ngữ pháp hơn là Chủ thể hành động, trong khi người kể chuyện nam thống trị các động từ chỉ quá trình tinh thần như “Tôi đã thấy” - “*I saw*” (P1 & P2, Bảng 1), “Tôi đã cảm nhận” - “*I felt*” (P1, Bảng 1), “Tôi đã nhận thức được” - “*I perceived*” (*Ligeia* by Poe, 1838), củng cố quyền lực nhận thức.

Những câu chuyện về sự giam cầm - vốn là trọng tâm của truyền thống Gothic - cũng trải qua sự sửa đổi về cấu trúc. Trong tác phẩm của Poe, sự giam cầm thường đóng vai trò như một cảnh tượng cao trào: hàm kín, ngôi nhà sụp đổ, quan tài bị chôn vùi.

Những không gian này thường được mô tả từ một góc nhìn bên ngoài, củng cố sự căng thẳng mang tính soi mói. Trong các tác phẩm nữ quyền, sự giam cầm được kể từ bên trong. Những không gian ngột ngạt được tập trung vào thông qua nhận thức thể xác, nhấn mạnh sự ngột ngạt, hạn chế và sự cộng hưởng cảm xúc. Sự chuyển dịch từ mô tả bên ngoài sang trải nghiệm nội tâm biến sự giam cầm thành một lời bình luận về sự giam hãm có hệ thống.

4.2. Thảo luận

Nghiên cứu này chứng minh rằng những sự tái hiện nữ quyền đối với tác phẩm của Edgar Allan Poe đã biến đổi căn bản hình tượng thể xác Gothic từ cái chết của người phụ nữ được thẩm mỹ hóa thành một sự phê phán các cấu trúc quyền lực giới tính. Nội dung nghiên cứu đã thể hiện những sự tái tưởng tượng theo góc nhìn nữ quyền không chỉ đơn thuần là cập nhật Poe mà tái cấu trúc thi pháp thể xác của ông. Từ đó, nghiên cứu mở ra tương lai cho văn chương Gothic theo phong cách học xuyên quốc gia và đa chiều, xem xét cách thức chủng tộc, giới tính và bản sắc hậu thuộc địa làm phức tạp thêm sự thể hiện thể xác. Trên cơ sở nghiên cứu này, các nghiên cứu tiếp theo có thể làm sâu sắc thêm sự hiểu biết về cách thức thân thể bị ám ảnh tiếp tục phát triển như một địa điểm năng động của sự đàm phán văn hóa.

V. Kết luận

Bài viết này lập luận rằng những “*thân xác bị ám*” là tên gọi của một cơ chế trung tâm trong văn học Gothic khi thân thể trở thành nơi giam cầm; bạo lực, ham muốn và độ tin cậy được ghi nhận như cảm giác, triệu chứng và sự trở lại. Phân tích phong cách học trong toàn bộ tác phẩm cho thấy

những thay đổi trong hình ảnh, ẩn dụ và tính chuyển tiếp, định vị lại cơ thể như một trải nghiệm chứ không phải là vật trang trí. Sự bao bọc trở thành sự giam cầm xã hội, và nhịp điệu cơ thể biểu thị sự sống còn chứ không phải tội lỗi. Cuối cùng, cơ thể bị ám ảnh phát triển từ một hình ảnh thụ động thành một chủ thể biết lên tiếng và phản kháng, định hình lại truyền thống Gothic thông qua sự can thiệp của nữ quyền.

Tài liệu tham khảo

- Atwood, M. (1993). *The robber bride*. McClelland & Stewart.
- Bronfen, E. (1992). *Over her dead body: Death, femininity and the aesthetic*. Manchester University Press.
- Carter, A. (1993). *The bloody chamber and other stories*. Penguin Books. (Original work published 1979)
- Gilbert, S. M., & Gubar, S. (1979). *The madwoman in the attic: The woman writer and the nineteenth-century literary imagination*. Yale University Press.
- Hoever, D. L. (1998). *Gothic feminism: The professionalization of gender from Charlotte Smith to the Brontës*. Pennsylvania State University Press.
- Kennedy, J. G. (1987). *Poe, death, and the life of writing*. Yale University Press.
- Leech, G. N., & Short, M. H. (2007). *Style in fiction: A linguistic introduction to English fictional prose* (2nd ed.). Pearson Longman.
- Machado, C. M. (2014). The husband stitch. *Granta*, 128, 22-47.
- Poe, E. A. (1838/1984). Ligeia. In T. O. Mabbott (Ed.), *Collected works of Edgar Allan Poe* (Vol. 2). Harvard University Press.
- Poe, E. A. (1839/1984). *The fall of the house of Usher*. In T. O. Mabbott (Ed.), *Collected works of Edgar Allan Poe* (Vol. 2). Harvard University Press.

- Poe, E. A. (1839/1984). *William Wilson*. In T. O. Mabbott (Ed.), *Collected works of Edgar Allan Poe* (Vol. 2). Harvard University Press.
- Poe, E. A. (1843/1984). *The tell-tale heart*. In T. O. Mabbott (Ed.), *Collected works of Edgar Allan Poe* (Vol. 3). Harvard University Press.
- Poe, E. A. (1844/1984). *The premature burial*. In T. O. Mabbott (Ed.), *Collected works of Edgar Allan Poe* (Vol. 3). Harvard University Press.
- Oates, J. C. (1982). *A bloodsmoor romance*. Dutton.
- Oates, J. C. (2006). *The female of the species: Tales of mystery and suspense*. Harcourt.
- Simpson, P. (2004). *Stylistics: A resource book for students*. Routledge.
- Thompson, G. R. (1973). *Poe's fiction: Romantic irony in the Gothic tales*. University of Wisconsin Press.
- Williams, A. (1995). *Art of darkness: A poetics of Gothic*. University of Chicago Press.

HAUNTED BODIES: THE GOTHIC CORPOREAL IN FEMINIST REIMAGININGS OF EDGAR ALLAN POE'S FICTIONS

Nguyen Thi Hop¹

Abstract: *This paper, "Haunted Bodies: The Gothic Corporeal in Feminist Reimaginings of Edgar Allan Poe's Fictions", investigates how feminist reimaginings of Edgar Allan Poe's fictions mobilize the Gothic body as a primary site of critique, resistance, and narrative reconstruction. By integrating feminist Gothic theory with stylistic frameworks (Leech & Short, 2007; Simpson, 2004), this study examines how the haunted female body is linguistically reconstructed and ideologically reconfigured in contemporary rewritings of Poe. Through close textual analysis of selected feminist revisions and intertextual dialogues with Poe's tales, the paper traces how bodies become "haunted" not only by the supernatural but by patriarchal authority, medicalized discourse, domestic confinement, and inherited scripts of femininity. Methodologically, the research combines comparative Gothic reading with stylistic attention to imagery, sensory diction, and figurative patterns (decay, doppelganger, dismemberment) based on the four most iconic short stories by Poe and six feminist reimaginings by Carter, Oates, Atwood, and Machado. Holding a significant contribution by integrating corpus stylistics with feminist Gothic theory, the study demonstrates how shifts in sensory diction, metaphor, and focalization redistribute agency and recast Gothic corporeality as a site of gendered power, resistance, and embodied subjectivity.*

Keywords: *Gothic, Edgar Allan Poe, haunted bodies, corporeal, feminist, doppelganger*

¹ Hanoi Open University, Hanoi, Vietnam